

# EL REPUBLICANO

**ENRIQUE AZOFEIFA**

Constante, numerosa y variada existencia de ataúdes para todos los gustos y al alcance de todos los bolsillos. Servicio a toda hora. Calle 9ª Sur, lado Norte de la Plaza de Ganado. Se advierte que no está en el trust de funerarias.

DIARIO DE LA MAÑANA

Año I San José, C. R., jueves 15 de agosto de 1912 Núm. 179

Director, Administrador y Propietario.—RICARDO COTO FERNANDEZ  
OFICINA:—Calle 4ª Norte, frente a la Imprenta Nacional

**SASTRERIA**  
de **ALBERTO T. BRENES**

FRENTE AL CARMEN  
Es de las más antiguas y mejor acreditadas; muy conocida por su corrección en todo; excelentes materiales, gran surtido de géneros de primera clase; trabajo esmerado y exacto cumplimiento.

## CERVECERIA TRAUBE

Gran Fábrica de Cerveza  
Hielo y Aguas Gaseosas  
Unica fábrica cuya producción de máquinas refrigeradoras es de 30 tds. al día.

Esta fábrica solamente emplea los mejores materiales del mundo; desea de satisfacer los gustos más delicados, ha escogido ingredientes como lo es la Malta de Olmutz, Moravia, Lúpulo de Saaz, Bohemia, y esencias de las mejores fábricas de toda Europa. Todas las botellas se esterilizan antes de ser ocupadas por medio de máquinas especiales importadas por la casa; y para la pasteurización de la cerveza cuenta esta fábrica con la mejor máquina automática patentada en los Estados Unidos.

Especialidad en KOLA CHAM, Crean Soda, Ginger Ale, Limonada, Kola y Zarzaparrilla

## SELECTA

Imitada por todas, igualada por ninguna

**LLEGA ZELAYA a C. R.**

Se vende un precioso LOTE en el centro de Tres Ríos, que mide 900 varas cuadradas. ¡No hay que perder la ocasión!

Para informes en la Redacción de este diario.

**Guillermo Obando**

Licenciado en Leyes  
y  
Notario Público  
Despacha en su propia oficina, n.º 262, 2ª Avenida, Este.

## NOTICIAS DEL EXTERIOR

Nueva York, 13.—Mañana ejecutarán cuatro italianos que están en las prisiones de Singin. Fueron convictos de robo y asesinato en la señora Malt el 11 de octubre de 1911.

Madrid, 13.—La estadística oficial demuestra que en 1911 emigraron a América 114,703 hombres y 47,164 mujeres. La carencia de noticias de Portugal hace presumir que reina la tranquilidad.

Dakar, Senegal, 13.—Con rumbo al Havre han sido embarcados los restos de Lathm.

Shanghay, 12.—En el distrito Norte de Wuchung, reina completa anarquía: se ha ordenado el envío de tropas para impedir que sigan las calamidades. Debido a las pérdidas de las cosechas: hay un gran sentimiento anti extranjero; los misioneros y comerciantes alarmados.

Pekin, 13.—Gran cantidad de parque procedente de Europa ha entrado a China: Juan alarmado, teme la restauración del Imperio, debido al regreso del príncipe Chin.

Londres, 13.—Las principales compañías de vapores canadienses e inglesas, se han fusionado con un capital de 12 millones de dólares, con intención de monopolizar el tráfico de los grandes lagos, especialmente en el tránsito de granos. El movimiento se toma como un desquite a la disposición del bill del Canal de Panamá.

París, 13.—El Ministro Delcassé, en vista del desastre del Titanic, ha ordenado que todos los bupues de guerra estén dotados de los botes salvavidas necesarios, pues hasta ahora solamente los torpederos teníanlos.

París, 13.—Las modistas están muy ocupadas con los modelos de Otoño. En el invierno saliente la falda era más ancha en la parte superior pero muy estrecha en la inferior. Es muy popular sobre la falda una tela suave hasta la rodilla.

Méjico, 13.—Oficialmente anuncióse que las negociaciones de paz fracasaron; se rumora que Orozco no piensa rendirse pero que en cambio se le permitirá vivir en Europa tranquilamente, pero un discurso de un Senador americano Mr. Fall dice que Orozco rendirase solamente con la condición de la renuncia de Madero.

Burgos, 13.—Con toda solemnidad se inauguró en Instituto el curso de intercambio, fué presidido por Alba, con asistencia de las autoridades y altas personalidades con la marcha Real y la Marsellesa. Los discursos fueron encomiásticos en favor de la enseñanza. Alba ofreció el apoyo del Gobierno considerándolo una obra redentora, que regenerará a España, fué muy ovacionado con magnífico lunch.

Tokio, 13.—Toda la prensa comenta favorablemente la visita de Knox.

Washington, 13.—Después de dos años de cuidadosa investigación, el cuerpo médico ha rendido su informe manifestando que los morenos son más resistentes que los rubios, no obstante que aquellos se embriagan con frecuencia.

París, 13.—La prensa comenta desfavorablemente la actitud de Estados Unidos en el asunto del Canal de Panamá. «El Times» prevee una guerra de Tarifas.

Pasa a la 4ª página.

## NUEVA EMPRESA FUNERARIA NACIONAL EN SAN JOSE

Se ha establecido esta casa contigua a la caballeriza de Polín. Cuenta con un surtido variado de cajas mortuorias para satisfacer el gusto del público y precios al alcance de todos. Dispone también de un elegante Coche Fúnebre CON UN PAR DE CABALLOS AMERICANOS.

**MANUEL CAMPOS Hermanos**

Ordenes por teléfono No. 14

## UTILES PARA FOTOGRAFIA

La afamada marca As de Trébol de Grieshaber & Ca., de París.

ÚNICOS AGENTES: L. M. CASTRO & Cª Libreros

## Basigó y Alvarado ALMACEN DE GENEROS Y ABARROTES

Han recibido por el último vapor y venden a precios sin competencia Arroz, Tabaco Virginia, Sacos para café, Gangoche, Zarzas, americanas Casimires ingleses, Zéfirros, Juguetes y otros artículos.

ÚNICOS IMPORTADORES del papel para cigarrillos marca "SERRANO"

y del afamado botón para calzado "CORDIN"

## Platería de París

Establecida al lado E. del Cuartel de Artillería

En esta casa se hacen los trabajos más finos de grabado en metálico, montaduras, medallones, etc. y toda otra obra artística en metales finos y piedras preciosas. Continúa existencia de joyas y obras de arte.

¡Fume usted bien!!

No gaste su dinero malamente fumando cualquier cosa.

Los cigarrillos LA AFRICANA, habanos legítimos de la «Vuelta Abajo», son deliciosos. Búsquelos en «El Gremio».

Únicos importadores,  
**Antonio Ubano y Hno.**

Doctora **JARWISIA de PICADO**

Médica-Cirujana

CONSULTAS: De 9 a. m. a 10 a. m.  
« 12 m. a 3 p. m.

Contiguo al Palacio de Justicia

Mayo 18.—1 m

## CASA

se alquila ó se vende una en la calle 4ª Sur, 150 varas del Banco de Costa Rica, con todas las comodidades higiénicas y aprueba contra temblores. Informes en esta Redacción.

## Extracto de Hígado de Bacalao ALCOHOL 17 POR CIENTO

Contiene una solución del extracto que se obtiene del Hígado Fresco de Bacalao, la parte aceitosa ó grasienta, siendo eliminada después. Este principio extractivo está combinado con el Extracto Líquido de Malta, el Extracto Fluido de la Corteza de Cerezo Silvestre y el Jarabe de Hipofosfitos Compuesto. Esta preparación tiene un sabor agradable, y no produce los lamentables desarreglos digestivos y eructaciones características del aceite de hígado de bacalao.

DOSES: Para adultos una cucharadita, para jóvenes de 10 a 17 años, media cucharada. Para niños de 5 a 10 años, una cucharadita; y de 1 a 5 años, media cucharadita. Debe tomarse media hora antes de las comidas y a la hora de acostarse, tomando cuatro dosis al día.

Preparado de la **BOTICA AMERICANA**. San José, C. R.

## Clausura de las sesiones del Congreso

Terminado el período hábil dentro del cual el Poder Legislativo ha de haber dado cumplimiento á su encargo de representar á la nación para darla sus leyes, hacer cumplir su voluntad y velar por sus intereses, las sesiones fueron clausuradas en sesión de ayer tarde con el Decreto de estilo.

Aunque algunos espíritus, quizás exigentes en demasía, hayan apuntado deficiencia en la labor verificada, nosotros creemos que ésta ha sido intensa. Se ha trabajado, y sobre todo se ha trabajado con el mejor deseo: el de hacer algo útil, algo beneficioso para el país. Si no se ha avanzado cuanto fuera de desearse, al menos se han dejado colocados los jalones indispensables para empeñar de nuevo mañana la tarea, acaso con éxito decisivo.

Al inaugurarse la Legislatura, muchos auguraron para ella grandes, enormes tempestades, conflictos serios, verdaderos rompimientos, ya que la asamblea estaba integrada por

elementos al parecer heterogéneos políticamente.

Los hechos han venido á demostrar el error en que incurrieron los que así pensaron. Los ligeros rozamientos que han podido manifestarse en el curso de los debates, han sido tan naturales, se han presentado con caracteres de suavidad tan benéficos, que apenas si se advirtieron, quedando muy pronto olvidados.

Exponente tal de cultura, hace mucho honor á un país que se dice republicano y que con los hechos está comprobando en todos los momentos, sus capacidades para que legítimamente se le confiera personería en el rol de los países republicanos.

Por ese solo hecho, en el cual nuestros compañeros de la Cámara han sido principales colaboradores, hemos de manifestar nuestra plena satisfacción, remitiendo á todos y á cada uno de los representantes del pueblo, nuestra más sincera congratulación.

Así se marcha; así se hace la República.

## ARMONIA

La primera parte de la sesión del Congreso ayer, se suspendió a las doce del día.

A esa hora los señores diputados Adán Acosta, Juan Rafael Arias, Juan Alfaro, Francisco Aguilar Barquero, F. de Paula Amador, Pedro Barahona, Bernardo Benavides, Leonidas Briceño, Napoleón Briceño, Manuel Coto Fernández, Alberto Calvo, Luis Castro Ureña, Enrique Chiverri, Máximo Fernández, Clodomiro Figueroa, Alfredo González, Claudio González Rucavado, Benjamín Herdez, José Hernández, Manuel de Jesús Jiménez, Aristides Montero, Félix Mata, Francisco Ortiz, Enrique Pinto, Juan Felipe Picado, Mannel Romero, Rafael Rodríguez, Tranquilino Sáenz, Aníbal Santos, Manuel Zavaleta y Tobías Zúñiga Montúfar se dirigieron al Restaurante «La Europa» con el fin de departir en un almuerzo amistoso, en tanto se reanudaba la sesión, sintetizando en aquel rato la armonía que entre los representantes de la patria ha vivido durante el período legislativo que ayer terminaba.

El centro de la mesa lo ocuparon los señores don M. de J. Jiménez y don Máximo Fernández. La locucidad y la alegría reinaron durante las dos horas y media que en el comedor permanecieron congregados los representantes.

Don Francisco Ortiz demostró que lo del vaso de agua, en el Congreso, cuando él habla, es una simple costumbre, pero que él puede, sin necesidad de aquel detalle, decir desde un discurso extenso hasta recitar un poema de Núñez de Arce.

Don Luis Castro Ureña confirmó que era cierto que al decir «si juro», en el acto de toma de posesión de su puesto de diputado había agregado «y pido la palabra».

Don Juan Rafael Arias protestó contra el sabor picante que se había querido dar á una frase suya en la sesión de ayer.

A la hora del champagne don Leonidas Briceño pronunció un efusivo brindis de unión, de concordia entre la familia tica representada allí en aquella reunión. Brindó por don Manuel de Jesús Jiménez, por don Máximo Fernández y por los representantes de todas las secciones del porvenir, el Banco Hipotecario y el Poder Docente, simbolizados en don Alfredo González Flores y don Claudio González Rucavado.

El ánimo no decayó ni un momento. El anfitrión fue el Licenciado Fernández.

Concluido el almuerzo se reanudó la sesión en el Congreso y los concriptos volvieron de nuevo a revestirse con su clásico carácter de gravedad.

### Movimiento diario

#### Los que viajan

Vicente Castro Cervantes y familia, para Europa.  
Isider Galdstein, para New Orleans.  
Manuel Echeverría, para Estados Unidos.  
José Miguel Jiménez, Bernardo Sarabia, para Estados Unidos.  
José Misieri, Guillermo Piani, para Panamá.

#### Los que nacen

María, de Eduardo Fernández y Julia Aguilar.  
Juan, de Ramona Sibaja.  
Carmen, de Leonor Salazar.  
María, de María Sibaja.  
Ramona, de Luisa Quirós.

### Zelaya llega á Nicaragua

Gran sensación le ha causado al saber que Mena y Chamorro se pelean solamente por la caña de construcción y la plantilla y cordón para acera que se vende en el depósito de materiales de CARBANZA y BOLETTI.

Que Ernesto Valverde en su casa de habitación, 50 varas al Sur de la Botica Francesa, tiene un verdadero barattillo de semillas de guineas y geogibrillo para repastos.

Ernesto Valverde.

### Enseñanza Agrícola en las Escuelas Rurales

Entre los planes del Departamento de Agricultura para el logro de sus fines está la enseñanza agrícola en las Escuelas rurales con su campos de experimentación.

Por ahora se están dando ya los pasos necesarios para establecer esos campos en los distritos de San Vicente y Guadalupe, destinándose al efecto una manzana de terreno para cada lugar.

No se omite esfuerzo alguno para la propaganda activa en este ramo de nuestra riqueza pública.

Por todas partes se hace sentir el movimiento de enseñanza y es de esperar que pronto tengamos una provechosa evolución.

### VENDO MUY BARATA

una casa contra temblores, cómoda para una familia pequeña; está situada á ciento cincuenta varas al Norte de la plaza de esta villa.

Coronado, 12 de agosto de 1912.

15 v. 3

GIL VEGA

## LAS DESTITUCIONES

Una mañana, al terminar el año 1906, en víspera de finados, me aguardaban, extendidos sobre la mesa del desayuno los periódicos del día; en vecina silla descansaba, en espera de continuar camino al cementerio, una muy pobre corona de azucenas, á cuyos pies yacía La Gaceta, esa celestina que tanto dinero consume á la Nación.

Aunque bastante impresionado por el mal presagio, hice un llamamiento á mi cuarto de saque indígena y así pude alzarla del suelo: pero al principiar no más su lectura y ver entre los primeros decretos que se admitía la renuncia á mi amigo el Coronel Prestinary, con un sentimiento de dolor la volví á dejar en el mismo sitio en que la predestinación la había colocado.

Aquella renuncia, al parecer tan simple, llevaba envuelta dentro de sus pliegues una humillación á la patria; implicaba una ciega obediencia de un presidente por mil títulos honrados, al mayor de los pícaros que en la triste historia de los tiranos, ha caído en suerte á la desgraciada Guatemala, para dirigir sus destinos.

En esos días no había cumplido un año el pastel confeccionado en Washington con cuatro saizas picantes y una dulce y bajo una capa de indigestible pasta.

El 28 de diciembre de 1908—coincidencia—día de los Inocentes, se publicaba en Cartago un folleto, bajo la muy respetable firma del doctor don José Madrid, con pruebas irrefutables de la inutilidad del nuevo tribunal creado para garantía de los injustamente perseguidos y como demostración de su inepticia para legalizar los atropellos cometidos en contra de Nicaragua por dos países de los firmantes.

Esa displicente obra diplomática, que guiados por un espíritu de paz y fraternidad hicieron y firmaron con toda honradez nuestros delegados, ha sido causa de muchos sinsabores no previstos; pero con todo y esto, en ninguna de las partes del tratado se registra la denigrante cláusula para la Patria de tener que acatar las intrigas de los magistrados, ni tampoco la de obligarnos á ser inhospitalarios para con los centroamericanos.

Hace pocas semanas, debido á gestiones de un muy discutido miembro de ese platónico tribunal se dió de baja del servicio de las armas á un valeroso y distinguido militar. Hoy tenemos la renuncia, forzada, del General Perdomo que "se retira del ejército por exigencias del Gobierno de Nicaragua". Aunque aquí cabría la pregunta de ¿cuál gobierno? No queremos en esta hora de vergüenza para Costa Rica hacer chistes.

Las súplicas diplomáticas se deben reducir únicamente á pedir que los gobiernos de países limítrofes resguarden sus fronteras para no ver comprometida su neutralidad; pero en ningún caso á imponer ó quitar empleados.

Las consecuencias que trajo la renuncia de uno de esos servidores, que en verdad necesitamos, es conocida y ha sido muy lamentada de toda la sociedad para que yo no aprovecho el momento de decir en voz alta lo que todos murmuran; esa noble sangre fué derramada por causa de una intriga. Quieren todavía más? No les bastan las iniquidades que sus gobiernos cometen dentro de casa, y quieren hacerlas extensivas á esta neutral tierra?

PELICO TINOCO

## Nota de duelo

Ayer falleció en esta ciudad, después de larga y penosa enfermedad, uno de nuestros viejos amigos, el señor León G. Laprade, miembro estimado y querido de la Colonia francesa.

Hace muchos años que el extinto habitaba en este país, donde se le profesaba entrañable cariño por su honradez y amor al trabajo, al cual vivía consagrado.

EL REPUBLICANO se asocia al dolor que en este momento embarga su triste hogar, enviando á sus familiares y amigos el fiel y sincero testimonio de su condolencia por pérdida tan irreparable.

Paz á sus restos.

## LAS CAJAS RURALES funcionarán en breve tiempo

Ayer á las 8 de la mañana se celebró la reunión de los miembros del Consejo Superior de Vigilancia y de la Directiva de las Cajas Rurales y de Crédito Agrícola para discutir el Proyecto de Reglamento.

No obstante que los señores que desempeñan esos cargos no tienen estipendio alguno por su labor, asisten cumplidamente, y muestran el mayor entusiasmo por secundar los propósitos del Gobierno en beneficio de la agricultura.

## NOTAS MIAS

¡Se acabó el Congreso! ¡Y ahora! Peor que cuando se fué la Corte de Paz á la guerra; porque lo que es á nosotros los *periodistas*, nos han dividido por la mitad.

¿De qué vamos á tratar ahora? Terminado el asunto chapas—que me dejó hasta sin apetito—¿de dónde vamos á coger *lata* para suministrarla á nuestros lectores?

He ahí un serio problema, más difícil que el movimiento perpétuo que se dice ha sido resuelto en estos días por ciertos *políticos* que á estas horas no saben aún para donde habrán de dirigir la brújula.

No sé, en realidad ni qué pensar sobre tan trascendental asunto, que lo es de vida ó muerte para los que matamos el tiempo garrapateando y con ello nos proveemos de los frijoles de cada día, así sea á la antigua ó á la moderna, esto es, trabajando á pulso y con gramática, ó con rotativa y con linotipia.

Porque es la verdad y no hay porque callarla: sólo los que viven á la sombra de un presupuesto siempre sobregirado no tienen que preocuparse por las tortillas de maíz y los frijoles negros; pero nosotros, los olvidados de Dios y de los hombres, los que no sólo no hemos podido asegurarnos el maíz del año, sino que tampoco el de una semana...; nosotros, los que miramos un bisteque á dos kilómetros de nuestra boca... ya verán ustedes si tenemos que sentir el viaje de la Corte y la ausencia del Congreso.

Perdonen mis lectores el desvío sanchezco que mi disquisición va tomando, y para ello abónenme la circunstancia de que algo he de tener yo de parecido á ciertos hombres que se dicen superiores y que sin embargo no sólo no olvidan el estómago, sino que, por el contrario, siempre lo tienen presente y á veces se permiten mandarlo adelante. ¡Quién no conoce á nuestros *políticos estomacales*, á esos que se apuntan siempre á la de ganar!

¿Y por qué lo hacen? Por el estómago, nada más que por el estómago. ¡Quién no conoce á nuestros *camaleones políticos*, á esos bichos que hoy son azules y mañana son verdes? ¿ó viceversa? ¡Y por qué lo son? Por el estómago, nada más que por el estómago.

Y habría de seguir, si no temiera caer en redundancias chocantes, puesto que no habría ya de señalar una clase desconocida. Nuestra fauna es muy rica. ¡Y hasta muchos que no lo quieren confesar, son esclavos del estómago!

La mejor clase IZTEPEQUE SALVADOREÑO —de primera— Virginia y Kentucky Clases Superiores DIRECCION: Mercado, Calle 6a. N. NÚMERO 63 JORGE CASTRO G.

Qué cargo entonces se me podría hacer porque hablo de estas cosas? ¡Y quiénes se atreverían á hacerme lo? ¡Si digo que hasta las rotativas, que no necesitan de gramáticas ni de otras zarandajas pasadas de moda sufren sus pesadillas cuando se les llena mucho la víscera de que he venido hablando!

El caso es apurado, y tanto que no tardaremos en ver abandonada y solitaria la famosa *tureca* introducida no hace mucho por los muchachos aficionaditos al productivo entretenimiento. Todo por falta de material; todo por habernos dejado la Corte, habérsenos terminado el Congreso, y verme yo obligado á recurrir al combustible que traje de allá abajo.

Y volviendo al Congreso, Q. E. D., recuerdo ciertos detalles de las jornadas, que bien vale la pena de que no se queden *inéditos*; mucha alharaca hicieron otros—yo no—cuando el Doctor optó, en mi sentir con muy buen criterio, por la retirada. Y sin embargo nadie dijo nada cuando otro se levantó, en plena sesión, de su curul y se marchó, mesándose los cabellos, por cuanto el Banco Hipotecario avanzaba sin su consentimiento. A mí, lo digo sinceramente—como acostumbro hablar—no me pareció eso bien; me hizo mala impresión aquel movimiento de *rebelión* del señor Representante, á quien yo me había supuesto más humilde para aceptar las resoluciones de las mayorías legales. ¡Es que sólo él está en la verdad de las cosas! Lo repito, para nada me gustó ese gesto.

Y me costará trabajo que el olvido eche tierra sobre esos síntomas... de mal agüero, de los cuales no me acordaré, sin embargo, en los momentos en que me distraiga el pitazo de nuestro tren, que á pesar de todos los pesares y lo está demostrando, es el único que pita.

Los señores diputados se irán ahora á reposar después de sus labores. Muy justo me parece que lo hagan: yo lo haría también, si pudiera; pero, por mi infortunio, jamás me ha sido dable recostarme siquiera á una de las Carteras... sobregiradas, y para mi tormento, siempre, como ellas, estoy también sobregirado.

Que vayan los señores representantes á quienes el trabajo ha fatigado, así como aquellos á quienes ha aburrido el sabroso sillón mudo que ocuparon, á respirar un poco de aire puro; y que vuelvan pronto, con nuevas energías, á ser nuestros amigos, recordando si es posible, que los *periodistas* les tienen un pequeño encargo hecho desde hace dos meses, y al cual no hubo manera que volvieran sus ojos.

CARLITOS

### Se vende una casa

de bahareque, propia para una familia no muy numerosa. Tiene mucho solar, una buena cloaca y está situada frente á Edificio Mauro Fernández. Entenderse con el Licenciado Napoleón Sanabria.

### Se alquilan

dos casas; una esquinera propia para oficina y para habitación otra de alto, sitas al Sur del Colegio de Señoritas. Informes: entenderse con su dueño en la Tintorería de José Arias. 10 v. 9

## Guerra á muerte

contra el lujo inútil que degrada y arruina. Y cómo conseguir un éxito contra esto? Mandando á teñir sus pañolones y todas sus ropas de seda y lana á la Tintorería de Carlos Peralta hijo, en CUESTA DE MORAS, donde consigue Ud. una verdadera economía, pues le dejan sus ropas como nuevas por un precio bajísimo.

No equivocarse, es en CUESTA DE MORAS donde está situada la mejor TINTORERÍA.

# A los obreros

Art. 4. La libertad consiste en poder hacer todo lo que no perjudique a otro....

Art. 5. La ley no tiene el derecho de prohibir más que las acciones dañosas a la sociedad....

(Declaración de los Derechos del hombre y del ciudadano, Asamblea Constituyente francesa de 1789)

La verdad os hará libres.

Jesucristo

Don Omar Dengo, para zaherirme, se permite desfigurarme a su antojo la verdad.

Ni yo me he referido nunca en el Congreso a los obreros de La Línea, sino a los peones, ni yo me he metido a diablo predicador.

Al excitar a los hombres de buena voluntad para que procuremos el fomento de nuestra cultura moral, me reconozco *ipso facto* gran pecador que necesita mejoramiento: a él aspiro, y creo que no es ilícito tratar de enmendarse, para ser útil a la sociedad. Con humildad confieso que he menester, más que nadie, de seguro, convertirme en *reformado*, que es más difícil que ser *reformador*; pero mi anhelo no tiene nada de insano, a mi ver, pues lo grave es que, sabiendo uno que es malo, no se esfuerce en llegar a ser bueno.

Yo no he escarnecido ante la Representación Nacional la desgracia de los pobres trabajadores que no cumplen sus deberes: la he simplemente contado, para ver de evitar un daño que se les hará si se promulga la ley que acaba de aprobar el Poder Legislativo, ordenando se pague a los trabajadores, dos veces por mes; pero no me he cebado en la flaqueza del prójimo, tanto porque sé bien que en esto no puedo tirar la primera piedra, ni acaso la última, como porque mis sentimientos me llevan por camino muy distinto.

Yo no he contribuído a crear la desgracia de nadie en el Congreso, ni en ninguna parte, ni en mis manos ha estado el poder redimir a los trabajadores en mi efímero cargo de diputado suplente, llamado a última hora a la Cámara, por cierto que contra mi deseo, así como fui electo para el puesto sin consultármelo. Puede el que quiera cerciorarse de ello preguntarlo a quienes deben saberlo.

¡Ojalá hubiera podido yo recibir una educación completa!

No soy nada, pero no tuve la suerte, porque mis padres fueron muy pobres, de recibir más educación que la que yo mismo pude procurarme, que es bien deficiente, aunque la que recibí en el hogar de mis progenitores, que gloria hayan, me ha bastado para ser siempre probo e inclinado al trabajo. Con muchos defectos—vicios, si así se quiere llamarlos—más honrado y laborioso, sin buscar apoyo en los Gobiernos, ni encomendarme sino a mis propias fuerzas.

He sido afortunado en mi carrera, porque personas estimabilísimas han tenido la bondad de confiarme sus asuntos, y pienso que he tenido perfecto derecho para surgir algún tanto de mi estado precario primitivo.

Si el señor Dengo fuera tan justo como osado, habría podido averiguar que, cuando en el Congreso se propuso que se obligara a los patronos a pagar semanalmente a los trabajadores, dije que estaría de acuerdo con el proyecto, en cuanto a los peones de La Línea, si se prohibía la venta de licor en aquellos lugares.

Jamás me he vuelto airado contra los obreros, ni los he deprimido, ni insultado torpe y despiadadamente.

Reto al señor Dengo, que afirma lo contrario, a que señale las frases en que tal cosa haya hecho yo.

Lo reto, además, a que especifique cómo he contribuído a las iniquidades que con los obreros dice él que cometen la empresa frutera de La Línea y las compañías mineras de la región del Pacífico.

En el Congreso he sostenido una tesis científica y política, a saber, que conforme a los artículos 27 y 50 de la Constitución, el Estado no puede compeler a los patronos a que paguen a sus empleados ni por quincenas, ni por semanas, ni en otro período cualquiera fijo, porque a este respecto la suprema ley es el concierto de voluntades entre patronos y trabajadores; y que, dadas las condiciones de La Línea, se hace un verdadero daño al peón y a las fincas obligando al patrón a pagar por semanas o quincenas a los trabajadores.

Cuando don Omar me demuestre, científica y políticamente, que estoy en un error al formular esas conclusiones, y que ellas entrañan un ataque, insulto, menosprecio o algo parecido, a los obreros de La Línea, tendré que batirme en retirada; le ofreceré mi mano—que es leal y honrada, a pesar de los dieterios gratuitos suyos—y le rendiré pleito homenaje, porque entonces habrá tenido razón para acometerme como lo está haciendo, feroz, encarnizadamente.

En cuanto a la explotación que de los peones se hace por medio de los cupones, si el señor Dengo dijera lo cierto, tendría que reconocer que fui el primero en el Congreso, cuando la cuestión se debatió, en pintar con vivos colores—como mi temperamento me arrastró a verificarlo—el vergonzoso tráfico que con los tales papeletos se hace, y sobre el particular insinué primero, reiteré después, y defendí, por último, con pasión, varias ideas que la Cámara acogió, para ver de remediar el mal.

¿Es esto luchar porque el amo se trague al peón?

Que el Sr. Dengo opine que la política no es sino una industria vulgar para «vivir holgadamente sobre los flancos de la sufrida inconsciencia de las mayorías», es cosa que puede endilgársela a otros, no a mí: no soy profesional, ni *amateur* siquiera, en eso de vivir del Presupuesto, Dios a quien tanto veneran muchos de nuestros compatriotas; y si varias veces, como era de mi deber, he andado por los andurriales de la política, ha sido candorosamente, sin segunda intención, sin más querer que el de contribuir al bien de mi país, como debe hacerlo todo el que se precie de buen ciudadano.

¿Los resultados de mi quiotería?

Si no los conoce el señor Dengo, inquierálos: sin contar con otros análogos, de fecha más remota, que ya prescribieron en mi corazón, puedo asegurarle que—por no aceptar yo humillantes proposiciones que se me hicieron para que desertara de las filas en que por convicción, y no por negocio, me había alistado—el Gobierno que precedió al de don Cleto González Víquez me encalabozó por bastante tiempo; me tuvo incomunicado, y me desterró después, con enorme quebranto para mis intereses materiales y rudo hachazo para mis ensueños de patriota.

Podría relatar hechos posteriores del mismo género—no ocurridos durante la presente Administración—, pero no valen la pena de molestar con su cuento, una vez que sólo a mí me interesan, porque estamos en república sanchopanruna, donde los Caballeros de la Triste Figura no son muy numerosos que digamos.

Siento mucho que el señor Dengo no ocupe una silla curul en el Congreso: tiene talento, indudablemente, y es audaz; no haría mal papel ante la Representación Nacional, y puede creerse que, si de mí dependiera, con mucho gusto le cedería la que yo provisionalmente tengo, si pudiese endosársela, pues lo que es a mí mal dicha la gracia que me hace ir allí.

¿Por qué fui, entonces?

Porque soy un idiota, sencillamente; pero quiero que conste que no he intrigado para ir, y que sólo me movió a hacerlo la necia presunción de que podía ayudar a la realización de algunas ilusiones políticas, que ahora temo se «desvanecían» como el humo.

¿El señor Dengo no quiere que haya patronos?

Pues cuando no haya patronos no habrá obreros tampoco, porque no es posible que todos sean patronos o que no haya ningún patrón. Ésa es la condición de las cosas, y no es posible evitarlo, se me antoja que ni haciendo de nuevo el mundo. Sólo en El Ecuador son Generales todos.

El patrón consume el vigor del trabajador, pero no gratis: en La Línea gana más un peón que aquí un artesano; sino que los braceros de allá no guardan nada, y culpa no es de los finqueros el que el ahorro y la previsión no sean cualidades de sus servidores.

¿Cómo curar la enfermedad? No dudo—porque el señor Dengo lo asegura—que su escuela, ya fallida, fuera mejor que la que yo propongo ahora que establezcamos. Pero eso no quita que, habiendo la suya pasado a mejor vida, se adopte mi pensamiento. Salvo que, por ser yo el proponente, el señor Dengo, *a priori*, lo encuentre malo.

La política no puede corromper a los obreros, como dogmáticamente sienta el señor Dengo: son los pícaros que ponen precio al sufragio de ellos quienes los pudren; y por eso cabalmente puse la condicioncita aquella de que no se podrá, en la escuela que proyecto, comerciar en ese ramo.

¿Que la contabilidad no sirve de nada a los obreros?

Así lo pregona el señor Dengo, pero ningún obrero—estoy seguro—prohija semejante herejía. Tiene él un concepto demasiado triste de los obreros: no sólo para manejar capitales propios es útil la contabilidad; también para manejarlos a otros; para el orden en los negocios, y para ganarse la vida. Excepto que el señor Dengo juzgue que el obrero no debe tener orden en sus negocios ni ser empleado de nadie.

Concluyo por hacer una pequeña indicación al señor Dengo:

Si tiene razón para agredirme, la razón es más convincente que el insulto: esgrímala serenamente, como cumple a un digno justador, penetrado de su fuerza; y si no tiene razón, ¿por qué me asalta?

L. M. CASTRO

## ATENEO DE COSTA RICA

### Tribunales para el concurso del 15 de Setiembre

En sesión celebrada el 8 del corriente mes, la Directiva del Ateneo designó las personas que deben formar los jurados a cuyo conocimiento serán sometidos los trabajos que se presenten al concurso abierto para el próximo 15 de Setiembre. Dichos tribunales quedaron constituidos así:

#### CIENCIAS

- Tema: de *Higiene*, Carlos Pupc, Teodoro Picado, Cleto González Víquez.
- > < *Electrificación del Ferrocarril al Pacífico*, Luis Matamoros, Fidel Tristán y Alberto Rudín.
  - > > *Casas a prueba de terremotos*, Luis Matamoros, Anastasio Alfaro y Enrique Jiménez Núñez.
  - > > *Caminos de Costa Rica*, Guillermo Echeverría, Luis Matamoros y Alberto Rudín.
  - > > *Utilización de aguas de riego*, Alberto Rudín, Luis Matamoros y José Fabio Garnier.
  - > > *Quemas*, Guillermo Echeverría, Emel Jiménez y Anastasio Alfaro.

#### CIENCIAS POLITICAS

José Astúa Agullar, Alberto Brenes Córdoba y Elías Leiva Q.

#### PEDAGOGIA

Juan Dávila, Elías Leiva y Napoleón Quesada.

#### LETRAS

Justo A. Facio, Joaquín García Monge y Alejandro Alvarado Q.

#### ARTES

- > < *Música*, Alvisé Castegano, J. J. Vargas Calvo y Juan Looza.
- > < *Pinhura*, María de Tinoco Clota de Field y Enrique Jiménez N.
- > < *Fotografía*, Gustavo Michaud, Tomás Povedano y Fidel Tristán.

# Crónica Parlamentaria

## El Congreso clausura sus sesiones

### Se discute el Empréstito Municipal

#### Sesión de la mañana

El diputado don Manuel de Jesús Jiménez, extraña que la Secretaría haya puesto en la orden del día la discusión del Empréstito Municipal en último término y pide se altere llevándolo al primer lugar.

El señor Rodríguez como Secretario de la Mesa da explicaciones del por qué la Secretaría tomó esa determinación. Muestra además los grandes errores que la Gaceta Oficial viene cometiendo en sus publicaciones, y de los cargos que la Prensa viene haciendo por dejar postergado el proyecto de Arancel de Aduanas.

A esto se levanta el señor Ortiz, diputado proponente del proyecto de Reformas Arancelarias, algo colérico y un tanto excitado, haciendo ver que en verdad constituye un abuso inculcable que este proyecto se haya dejado dormir, hasta abandonarlo, y si la Cámara da el voto a esa moción del señor Jiménez es decir claramente «NO QUEREMOS DISCUTIR ESE PROYECTO».

El diputado Jiménez replica, que sería en sólo una sesión que falta imposible solucionar el proyecto del señor Ortiz.

Todavía más afectado que la primera vez, contesta el señor Ortiz que es bochornoso que así se desprecie su proyecto; y como representante (a esta frase pide con rapidez un vaso de agua) del pueblo que honradamente defiende sus intereses, protesta de la conducta hostil que hacia este asunto se viene observando.

El diputado Arias no está conforme con la moción del diputado Jiménez, y se opone a la discusión del asunto Empréstito sin conocimiento del proyecto, sobre el cual y en sesiones anteriores, pidió su publicación para hacer el estudio respectivo.

El diputado González Rucavado le da muestra al diputado Arias que perfectamente puede el Congreso dar el pase a este proyecto de suma necesidad para el Municipio, siendo solo él el que lleva la responsabilidad; no debiendo tomar la Cámara como un compromiso para la Nación este asunto, puesto que la Municipalidad sólo pide un permiso de autorización.

El Diputado señor Arias hace ver que el Congreso es solidariamente responsable de lo que a este respecto se haga, y que aunque los Municipios creyeran esta operación ventajosa para la Corporación Municipal, mientras exista un precepto legal que señala la Constitución, tienen la obligación de estudiarlo para no dar un voto inconsciente, por cuya razón manteniéndose opuesto a que este proyecto se discuta sino que antes haya conocimiento verdadero.

Ortiz, que sueña y piensa en su proyecto arancelario, y que lucha heroicamente por salir victorioso, dice con voz quejumbrosa: «Ya va la Cámara el tiempo que ha perdido en una cosa tan trivial».

Puesta a votación la moción del señor Jiménez, fué aprobada.

El diputado Ortiz vuelve a la carga haciendo un nuevo esfuerzo, y propone al Congreso que se prolongue la sesión hasta las doce del día, para conocer y discutir el Empréstito Municipal, dejando para la tarde el Arancel de Aduanas.

Pide amparo a sus compañeros, para que no mueran su proyecto, ya que es esta la última sesión en la presente legislatura.

El Congreso aprobó permanecer en sesión hasta las 12, a moción del señor Jiménez.

#### Empréstito Municipal

El diputado Arias hizo varias observaciones considerando exagerado el monto del Empréstito hasta por dos millones de colones, debiendo reducirse a millón y medio.

A solicitud del señor Manuel de J., se leyó la exposición que para motivar el empréstito hizo la Municipalidad, y también se leyó el dictamen de la Comisión de Hacienda que estudió el proyecto.

Después de la lectura, el señor Arias expuso que había una contradicción entre lo dicho por el diputado Agullar Barquero, y la exposición del proyecto, porque ésta no decía nada acerca de pagar la deuda de ₡ 600,000 que tiene pendiente con el Estado, pero que en todo caso era oneroso para la Municipalidad sacar dinero al 8 1/2 o/o para pagar al Gobierno, que sin tomar en consideración esa deuda, la Municipalidad tendría con millón y medio para pagar deudas y macadamizar las calles.

El diputado Jiménez.—Fía en la palabra del señor diputado Agullar, aunque el Municipio no consignaba en su informe la necesidad de pagar su deuda al Gobierno, y entonces puede ser que no tenga en mira pagar de los dos millones.

El diputado Pinto manifiesta que la Comisión ha creído que sin incluir la deuda del Gobierno, la Municipalidad tendría para hacer frente a sus obligaciones con millón y medio, y por eso hizo la observación en el respectivo informe.

El diputado Agullar Barquero dió las explicaciones justificadas que han hecho a la Municipalidad fijar como monto del empréstito dos millones. Que el asunto ha sido bien estudiado y meditado, tanto por los señores Municipios como por los miembros de la Comisión a cuyo estudio fué sometido el proyecto; y que la Municipalidad siempre ha tenido muy en cuenta la deuda que tiene con el Gobierno.

#### Sesión de la tarde

### Sigue en discusión el proyecto Empréstito Municipal

La sesión empezó a las 3.30 p. m. después de la prisa que había por ultimar los asuntos pendientes.

El diputado Arias, se muestra favorable en que se autorice a la Municipalidad para que haga el empréstito conforme lo solicita, advirtiéndole que se invierta en el pago de sus obligaciones y el resto en el arreglo de calles.

El diputado Pinto expuso varios conceptos, sobre la necesidad que había de levantar nuevos impuestos para pagar todas las obligaciones contraídas, puesto que al Municipio le sería imposible con la tributación que actualmente tiene cubrir tantas necesidades. Apoya el empréstito formulado por el Regidor señor Ross.

El diputado González Rucavado, mantiene las mismas ideas del diputado Pinto y defiende el proyecto.

El señor Mata Valle mociona para que la sesión se prolongue hasta las siete de la noche, y fué desechada. (Todos permanecieron sentados).

Siendo ya hora avanzada el señor Presidente leyó el decreto de clausura de sesiones en el presente año, quedando terminada esta legislatura.

Al salir del Congreso nos decía el diputado Ortiz, autor del proyecto de reformas al arancel: «Se han propuesto que mi proyecto viniera a morir en mis brazos y lo han conseguido».

La sesión se terminó a las 5 p. m.

## Protección al público PAPEL DE MOSCAS

LA BOTICA MUNICIPAL, situada 60 varas al Sur del Telégrafo, vende PAPEL DE MOSCAS al «MENEDEO» para facilidad del público en general.

Horas de despacho, de 8 a 11 a. m. y de 12 a 4 p. m.

## PEDRO CARDOS,

antigua oficina del Mercado, lado Norte, Tiene siempre existencia de granos, con especialidad

### CAFE

DE TODAS CLASES, AL POR MAYOR

TAMBIÉN OFRECE ALAMBRE PARA CERCAS Y HIERRO PARA TECHOS VINO DE MARAÑON Y LICORES EXTRANJEROS,

á precios de ocasión

# LOTE EN OTOYA

En el lugar más solicitado por toda la gente de buen gusto está situado UN MAGNICO LOTE ESQUINERO

constante como de MIL VARAS cuadradas; tiene una construcción empezada y muchos materiales diversos. Se vende al contado ó en dos pagos. Entenderse con el Lic. NAPOLEON SANABRIA.

Managua, 13.—El General Zeledón príncipió el bombardeo sobre la ciudad. Hizo dos tentativas de ataque que fueron verdadero fracaso, siendo en ambas rechazados.

Las bombas y ametralladoras mataron á muchas mujeres y niños que trataban de salir de la ciudad.

Las tropas del Gobierno rechazaron las varias tentativas que por distintas partes hicieron los rebeldes, causándoles numerosas bajas, y avanzándoles artillería, 2 máquinas y mucha munición.

El Gobierno dió una proclama invitando á los habitantes de Managua á abandonarla. Los diplomáticos y cónsules han enarbolado sus pabellones.

El Ministro Americano Informó al cau dillo Mena que lo haría responsable de los daños que causare. Los marinos del «Annapolis» que resguardan la Legación serán reforzados con 300 soldados del «Justin» que se dirige á Nicaragua.

De Panamá avisan que tropas del Gobierno tomaron á Nandaimé, ciudad natal del Jefe rebelde.

Montevideo, 13.—La plaga bubónica aumenta en Santa María donde hubo ayer 15 defunciones. Muchas familias han salido de la población.

Río Janeiro, 13.—Se ha inaugurado la Asociación Panamericana «La Concordia» integrada por estritores, políticos, abogados y otras personalidades. El señor Alfonso Celso Cabecilla, monarquista brasileño, pronunció un discurso sobre la amistad Panamericana y la solidaridad de las naciones en el Continente americano. Se inauguró la Cámara de Comercio portuguesa. Se inculpa al Ministro Machado por el boicoteo de las mercaderías portuguesas, lo que los monarquistas califican de antipatriótico.

Saragoza, 13.—El pesimismo aumenta debido al conflicto de los obreros. Los camareros de cafés y fondas solicitaron de los patrones el reconocimiento de la Sociedad pero estos negáronse, huelgan.

Huesca, 13.—Vedrínes elevóse ésta mañana; desistió de hacer la travesía sobre los Pirineos por estar éstos envueltos en una bruma; arrojó desde su aeroplano una carta que fué recogida en el campo de aviación donde hizo tierra; enseguida marchó á París por tren.

## De todas partes

El domingo pasado se efectuó la conferencia del amigo Francisco María Núñez en el club «5 de Noviembre» de San Pedro. La concurrencia fué numerosísima. Para el próximo domingo se anunció otra á cargo del joven Alberto Pérez Cabrera.

En Desamparados se encuentra enferma de cuidado la señorita Adela Fernández, maestra de la Escuela número 3 de esta capital. Hacemos votos por su pronta mejoría.

Grandes preparativos se hacen en Aserri para celebrar la fiesta patronal. Nos dicen que si no va el señor Presidente, si al menos estará de cuerpo presente el popular Joaquincito.

Los vecinos de San Juan de San José, que habitan por el lado de la estación, se quejan de descuido del Juez de Aguas y de la pésima agua que consumen.

En el Centro de Amigos de Desamparados se instaló el alumbrado de gas, así como también los juegos. Ahora aguardamos las iras de Dantón, dicen los socios, pero, ¿qué hacer? Las chicas pasan el día entretenidas, el club desde luego se abre, y... ya no se llamará: «El Club de la Soledad».

Sabemos que en el Centro Obrero de esta capital se organiza una serie de conferencias.

Ayer vi un amigo de Desamparados que vive por la calle que conduce á San Rafael (abajo), y me contó que se de asustarse el número de animales que vagan por esas calles con perjuicio de los transeúntes. A ganar pesetas, señora policía, diré yo!

CONDE DEL TIRIBÍ

## De Ocasión

Se vende una CASA situada en la calle 7ª Sur, entre Avenidas 6ª y 5ª E. Para informes, entenderse en esta oficina ó con su dueño en la Panadería EL AGUILA.

## Bennett Rojas y Fernández BANQUEROS

A partir del día 1º de abril de 1912, inclusive, reconoceremos INTERESES A TODOS NUESTROS CLIENTES a los tipos siguientes:

En cuenta corriente... 6 por ciento anual

### En certificado de depósito

A la vista.....	6 0/0 anual
„ 1 mes plazo.....	7 „ „
„ 3 meses „.....	8 „ „
„ 6 „ „ ó más.....	9 „ „

Los Certificados de depósito ya emitidos devengarán los intereses en ellos estipulados hasta su vencimiento.

NUNCA rehusamos el pago de nuestros certificados de depósito antes de su vencimiento, aunque esto lo dejamos á nuestra opción.

## ¡ IMPORTANTE !

Hoy hemos aumentado el capital pagado de nuestra sociedad a la suma de un millón ochocientos mil colones

**COLONES 1.800,000.00**

Servicio no igualado en cuanto á métodos, horas de despacho, cordialidad, cortesia y buen trato

## EL TOKIO

ó sea

### EL ORIENTE EN COSTA RICA

Tiene á la venta estos productos chinos y japoneses: sedería, jarrones, juegos de te y café, cajitas de fantasía, preciosos cuadros, mil objetos de marfil, cajitas de sándalo, albums fantásticos para fotografías, blusas de seda china, pañolones y pañuelos, tarjetas de marfil, mesitas preciosas, carrielitos japoneses para señoras, peinetas, pipas de marfil, é infinitad de objetos más. Visite usted "EL TOKIO", situado á 50 varas al Sur del Carmen.

### LO MEJOR DE ALAJUELA!

Donde tienen por norma complacer al público vendiéndole al por mayor y al menudeo artículos de clase inmejorable, que apesar de no conseguirse en otras partes de la localidad, dan á precios iguales ó más bajos que en la capital. Donde reciben semanalmente las últimas novedades en Librería, Papelería y Cigarrería de los mejores mercados europeos y americanos, es en la Librería Alajuelense de Calvo Fernández y C<sup>o</sup> Donde además, se hacen cargo de toda clase de comisiones y aceptan trabajos de tipografía, que ejecuta la mejor imprenta.

### Bonitos negocios

Vendemos:

1º.—Un magnífico lote esquinero, propio para construir una casa de comercio, situado á cien varas al Sur de la cafetería de Urbana.

2º.—Un lote muy bien situado, á 50 metros de la Plaza de Tres Ríos, con una pequeña casa de habitación; y

3º.—Una casa de habitación situada en la ciudad de Heredia, á doscientas cincuenta varas del Parque.

Para precio y condiciones, dirigirse á esta oficina.

## ARREGLO DE ACERAS EN LA CAPITAL Gran Fábrica de Mosaicos hidráulicos DE JOSE MARIA CASTILLO

Para embellecer la capital con toda comodidad, se compromete á construir ACERAS, poniendo los mejores PEDRINES que se fabrican en el país, recibiendo ABONOS, ya sea por mensualidades ó semanales, entregando el trabajo á entera satisfacción del cliente.

Venta de Cemento de la mejor calidad al por mayor y al menudeo.

Para precio y condiciones entenderse con el Ingeniero

**LESMES S. JIMENEZ**

## C. MANGEL & Co.

Detrás del Colegio de Señoritas

INSTALACIONES, ILUMINACIONES Y RÓTULOS ELÉCTRICOS

## RELOJERIA SUIZA ALCIDES CHAPATTE

Calle del Carmen, bajos del Hotel Internacional

Acaba de llegar un buen surtido de joyas, alhajas, relojes, principalmente en clases finas, para señoras, y de los de poco valor, etc., etc., escogidos en las mejores fábricas por el mismo dueño en su reciente viaje. El surtido es de lo más variado, desde los artículos más finos hasta los de poco valor, tales como objetos de plata para salon y mesa, barómetros, brújulas, anteojos, relojes de control para guarda, etc., todo de buena calidad y á precios módicos.

## Joyería Moderna

Perlas científicas de Supra Artículos para Señoras

Relojes Suizos

Brillantes

Alhajas Finas

Curiosidades valiosas en Joyería

Para satisfacer los gustos más exigentes, acaba de recibir la Platería de moda, la Platería de la elegancia y buen tono, la Platería de

**R. ORTIZ é HIJO**

## Nueva Relojería

DE FRANCISCO MÜLLER

La primera en su clase. Surtido completo. Servicio esmerado. Precios sin competencia.

Frente á la Plaza de la Artillería.

## Gran Hotel Internacional

(Fundado hace más de treinta años)

Establecimiento situado en el punto más céntrico de la capital. El restaurant es de primer orden; vinos y licores de primera calidad y cuartos con todo el confort deseable.

La fama de esta casa se confirma con la constancia y fidelidad de su clientela extranjera y del país.

Es el Hotel preferido por las gentes de buen gusto

**ALFREDO TOSI, Propietario**

## Antonio Urbano & Hno.

### EL GREMIO

En este acreditado Almacén de Abarrotes se encontrará toda clase de mercaderías, siempre frescas y baratas. SAN JOSE, COSTA RICA Lado Norte del Mercado

SEÑORES MAESTROS, OFICINISTAS Y CONTABILISTAS

## Poción de Glicerofosfatos Compuesta (CONTENIENDO LOS PRINCIPIOS MALTINA Y PEPISINA)

Según fórmula del Profesor Alberto Robin, de la Facultad de Medicina de Paris

Preparación que contiene los Glicerofosfatos de Cal, Magnesio, Potasio, Hierro y Sodio, completamente disueltos y asimilables. Verdaderos modificadores de la nutrición, ejercen especialmente una acción tónica sobre el sistema nervioso. Se emplea esta Poción con gran éxito para combatir la neurastenia, el raquitismo, la fosfaturia, la tuberculosis y en la convalescencia de enfermedades graves

RECOMENDADA POR TODOS LOS MEDICOS

Dosis para adultos: Una cucharada tres veces al día, entre las comidas.  
Dosis para niños: Según la edad

PREPARADA ÚNICAMENTE POR LA BOTICA AMERICANA SAN JOSE COSTA RICA. FRENTE AL CARMEN

## LA MEJOR

¿Quiere U. una buena máquina de escribir? Compre una UNDERWOOD. Quedan pocas.

Tengo además cintas de copiar y cintas que dan escritura incopiable; la mejor para testimonios de escrituras y documentos públicos.

**RAFAEL A. FERNANDEZ**  
Unico Agente en Costa Rica.

21 José 5 de enero de 1912. Apartado 40

